野田市のごみの出し方 資源の出し方

野田市

垃圾的丢弃方法资源的丢弃方法

ごみは毎日出るものです。ルールを守って豊かな環境をつくりましょう。 大切なルールブックです。見やすいところに置いてください。

垃圾每天都会产生。请遵守规则创建美好的环境。本书为重要的规则手册。请放置在便于阅读的地方。

ご協力をお願いします。

敬请协助。

中文版

中国語版

- ★指定ごみ袋に、 氏名(フルネーム)を記入してください。
- ★ごみと資源の分別のご協力をお願いします。
- ★请在指定的垃圾袋上填写姓名(全名)。
- ★垃圾和资源请做好分类。





リサイクルマスコット ピークルくん ▶ **再生利用吉祥物 皮克尔君** ★ ごみの分別・収集日などがわかる、ごみ分別促進アプリ 「さんあ〜る」を配信しています。下記QRコードか各ア プリストアで「さんあ〜る」と検索してダウンロードが できます。2頁をご確認の上、ぜひご利用ください。

- ※ 指定ごみ袋取扱店、ごみ減量協力店、粗大ごみ処理券 取扱店なども検索できます!
- ★现在已发布可以了解垃圾的分类 和收集日期的垃圾分类促进 APP "さんあ~る(3R)"。扫下 面的二维码,或者在各大应用商 店中搜索"さんあ~る"即可下 载。请确认1页 之后再使用。
- ※指定垃圾袋受理店、垃圾减量合 作店、大件垃圾处理券受理店等也可检索!

【android 用】





〇 野田市

O RED HER

D near



◀リサイクルマスコット パークルちゃん再生利用吉祥物 帕克尔妹妹

収集日など(収集日などを記入し、お役立てください。) (人) 収集日等(请填写收集日等内容,便于利用。)

資源回収団体(自治会名) 资源回收团体 (自治会名称)		_{資源物} 资源物	^{第 曜□・第 曜□} 第○星期○・第○星期○
^{可燃ごみ} 可燃垃圾	星期○・星期 ○	# ^{推員名} 推进人员 名字	
不可燃垃圾	星期〇	電話番号	

- ●ごみの処理に関すること 清掃管理課(清掃工場) ☎04-7138-1001代 ●資源回収に関すること 清掃計画課 ☎04-7125-1111代
- 垃圾处理的相关事宜 清扫管理课(清扫工厂) ☎04-7138-1001 (总机)
- 资源回收的相关事宜 清扫计划课 ☎04-7125-1111 (总机)

お問い合わせは日本語でお願いします。日本語がわからない場合は話せる方にお願いしてください。

咨询请使用日语。不懂日语时请拜托会说日语的人拨打。

目录		目次	
垃圾分类促进APP "さんあ~る(3R)" ····································	1页	ごみ分別促進アプリ「さんあ~る」	·· 2頁
指定垃圾袋	3页	指定ごみ袋	⋯4頁
可燃垃圾	5页	可燃ごみ	⋯6頁
不可燃垃圾	5页	不燃ごみ	⋯6頁
大件垃圾·····	7页	粗大ごみ	⋯8頁
资源物	9页	資源物······	10頁
小型家电回收······	15页	小型家電持込	16頁
市内无法处理的垃圾······	15页	市で処理できないごみ	16頁
有害垃圾······	17页	有害ごみ	18頁

この冊子は、令和5年4月1日現在の内容で作成しています。 本手册以截至2023年4月1日的内容制作。

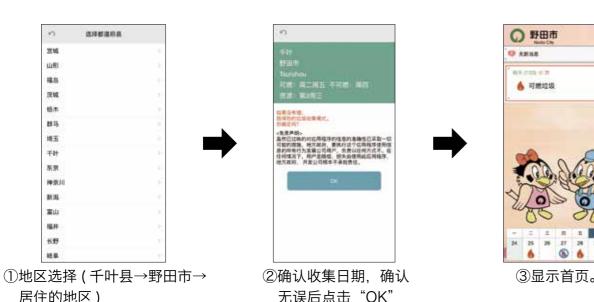
垃圾分类促进APP "さんあ~る(3R)"

为了以更多的方式告知各位市民关于垃圾分类的方法等,现引入了面向智能手机的"垃圾分类促进APP"。 该APP免费,可提供垃圾的收集日期、分类方法、通知功能等有关垃圾的信息。 从2020年12月起,可对应英语、中文、他加禄语、越南语、韩国・朝鲜语。

■初始设定方法

会显示初始设定画面,请选择自己居住的地区。

※有的地区可燃·不可燃垃圾、资源物存在多个收集日期,不清楚收集日期的人,请咨询清扫管理课(04-7138-1001)或者清扫计划课(04-7123-1752)。



■主要功能

◆垃圾丢弃日期的通知设定功能

- ◎任意设定通知时间
- ◎通知可以设定为前一天、当天或两天
- ◎任意选择通知的垃圾种类

◆日历功能

◎显示可了解垃圾收集日期的日历

◆便利帐功能

◎以图片显示"垃圾的丢弃方法・资源的丢弃 方法"宣传册

◆分类账功能

◎按 50 音顺序显示各垃圾品种的分类和注 意事项

◆显示市政府通知的功能

- ◎通知年末年初的收集日期等
- ◎紧急情况会进行推送通知

■请从此处下载

请在各应用商店检索"さんあ~る",或通过下述二维码下载使用。

【android 用】

【iPhone 用】



【APP 图标】

ごみ分別促進アプリ「さんあ~る」

ごみの分別方法などについて、より多くの方法で市民の皆さんにお知らせするため、スマート フォン向けの「ごみの分別促進アプリ」を導入しています。

ごみの収集日や分別方法、通知機能など、ごみに関する情報をお知らせする無料アプリです。 令和2年12月より、英語、中国語、タガログ語、ベトナム語、韓国・朝鮮語にも対応しました。

■初期設定方法

初期設定画面が表示されますので自分のお住まいの地域を選択してください

※可燃・不燃ごみ、資源物の収集日が複数ある地域がありますので、収集日が不明な方は清掃管 理課(04-7138-1001) もしくは清掃計画課(04-7123-1752) へお問い合わせください。



①地域選択(千葉県→野田市→ お住まいの地域)

②収集日を確認し、間違いが 無ければ「OK」をタップ

③トップページが表示され ます

■主な機能

- ◆ごみ出し日通知設定機能
 - ◎通知時間を任意に設定
 - ◎通知は前日、当日、または両日設定が可能
 - ◎通知するごみ種別も任意で選択

◆カレンダー機能

◎ごみの収集日がわかるカレンダーを表示

◆便利帳機能

◎「ごみの出し方・資源の出し方」 パンフレッ トを画像表示

◆分別帳機能

- ○50 音順にごみの品目毎の分別区分と注 意点を表示
- ◆市からのお知らせ通知機能
 - ◎年末年始の収集日等をお知らせ
 - ◎緊急時の情報はプッシュ通知でお知らせ します

■ダウンロードはこちら

各アプリストアより「さんあーる」で検索するか、下記 QR コードからダウンロードしてぜひ ご利用ください。





【アプリアイコン】



指定垃圾袋

○指定垃圾袋免费兑换券

- ◆在野田市进行了居民登记的家庭,以每年2月底的住 民基本台帐为基准,在3月内向户主寄送次年度的部 分。
- ◆免费兑换券请在清扫计划课、清扫管理课(清扫工厂) 关宿分所、各办事处、各公民馆或"指定垃圾袋受理 店"兑换为"可燃垃圾专用"或"不可燃垃圾专用"的指 定垃圾袋。

家庭人数	垃圾袋的容量和发放个数	
1人	20ℓ 120个	
2人~ 4人	30ℓ 120↑	
5人~7人	40ℓ 120个	
8人~10人	40ℓ 130个	
11人~ 13人	40ℓ 140个	
14人以上	40ℓ 150个	

注意

※免费兑换券不能再次发行,请注意避免遗失。

※垃圾袋请勿一次兑换完, 应有计划地兑换使用。

兑换后的垃圾袋除问题产品外,不能再更换。

※当年度的兑换券,只能截止到3月31日使用,敬请注意。



◎指定垃圾袋的购买

◆未在野田市进行居民登记的人士或是免费额度不足时,请在指定垃 圾袋受理店付费购买指定垃圾袋。

垃圾袋的容量	收费部分(5个一组)
20 l	425日元
30 l	625日元
40 l	850日元

垃圾的收集

请在收集日当天上午8点30分之前扔出。 收集日为节假日时照常收集。

(年末的临时收集用日语刊登在野田市报和野田市网站上。)

收集日・回收站

- 〕可燃垃圾(每周2次) 包括"星期一、星期四"的地区和"星期二、星期五"的地区。
- ○不可燃垃圾(每周1次) 星期一至星期五不同地区的收集日存在差异。

请向邻居或地区的废弃物减量等推进人员咨询。

拨打清扫管理课(☎04-7138-1001) · 清扫计划课(☎04-7125-1111(总机)或☎04-7123-1752(直拨)后可 介绍地区的废弃物减量等推进人员。

※咨询请使用日语。不懂日语时请拜托会说日语的人拨打。

【丢弃垃圾时的协助与注意事项】

- ●请务必装入专用的指定垃圾袋。
- ●指定垃圾袋请务必填写姓名(全名)。
- ●请勿丢弃至其他地区的垃圾回收站。
- ●丢弃时指定垃圾袋的内容物应可视。 ※厨房垃圾和卫生用品等,请装入最小限度的收银袋或用报纸包
- ※无法确认指定垃圾袋内容物时不予收集。
- ●指定垃圾袋的袋口请如图捆扎。

指定垃圾袋的捆扎方法 在捆扎把手前,袋口不可用绳子等拴住。



捆扎把手之间的部分

◎如不按本手册的记载规定丢弃垃圾,则属于违规垃圾,不予收集。

属于违规垃圾未被收集时

好丢出。

- ◆违规垃圾请检查黄色封条上注明的违规项目, 调整后在封条上画上显眼的×标记, 重新丢弃。
- ◆不需要放入新的指定垃圾袋或撕去封条。只要确认违规项目已整改,则会进行收集。

指定ごみ袋

○指定でみ袋無料引換券

- ◆野田市に住民登録をしている世帯には、毎年2月末 日の住民基本台帳を基に、翌年度分として世帯主宛 に3月中に発送します。
- ◆無料引換券は、清掃計画課、清掃管理課(清掃工場) 関宿支所、各出張所、各公民館または、『指定ごみ袋 取扱店」で『可燃ごみ専用』か『不燃ごみ専用』の指定 ごみ袋に引き換えてください。

世帯の人数	ごみ袋の容量と配布枚数
1人	20ℓ 120枚
2人~ 4人まで	30ℓ 120枚
5人~ 7人まで	40ℓ 120枚
8人~ 10人まで	40ℓ 130枚
11人~ 13人まで	40ℓ 140枚
14人以上	40ℓ 150枚

お願い

※無料引換券は再発行できませんので、なくさないように注意してください。

- ※ごみ袋は一度に全部引き換えず、計画的に引き換えて使用してください。
- 一度引き換えたごみ袋は、不良品を除き、お取り換えすることはできません。
- ※その年度の引換券は、3月31日までしか使用できませんので注意してください。



◎指定ごみ袋の購入

◆ 野田市に住民登録をしていない方や無料分では足らなくなった 場合は、指定ごみ袋取扱店で、有料で指定ごみ袋を購入してくだ さい。

ごみ袋の容量	有料分(5枚セット)
20 l	425円
30 l	625円
40 ℓ	850円

ごみの収集

収集日当日の朝、午前8時30分までに出しましょう。 収集日が祝日にあたっても収集します。

(年末の臨時収集は、日本語で市報のだや野田市ホームページに掲載します。)

収集日・集積所

- 可燃ごみ(週2回) 『月曜日・木曜日』の地域と『火曜日・金曜日』の地域があります。
- ○不燃ごみ(週1回) 月曜日から金曜日まで地域により曜日が異なります。

ご近所の方か地域の廃棄物減量等推進員にお問い合わせください。

清掃管理課(☎04-7138-1001)・清掃計画課(☎04-7125-1111(代表)または☎04-7123-1752(直通))に お問い合わせいただければ、地域の廃棄物減量等推進員を紹介します。

※お問い合わせは日本語でお願いします。日本語がわからない場合は話せる方にお願いしてください。

【ごみを出すときのご協力と注意事項】

- ●必ず専用の指定ごみ袋に入れてください。
- ●指定ごみ袋には、必ず氏名(フルネーム)を記入してください。
- ●他の地区のごみ集積所には出さないでください。
- ●指定ごみ袋の中身は見えるようにしてください。
- ※生ごみや衛生用品などは、最小限のレジ袋等に入れるか、新聞紙に包んで 出してください
- ※指定ごみ袋の中身を、確認できないものは収集しません。
- ●指定ごみ袋の口は、図のように縛ってください。

指定ごみ袋の縛り方 取っ手で縛る前に袋の口をテープなど でふさぐことは禁止です。 取っ手の間の部分を縛る 取っ手自体で縛る

○本冊子に記載のとおりにごみを出さない場合は、違反ごみとして収集しません。

違反ごみとして収集されなかった場合

- ◆違反ごみは、黄色いシールにチェックされた違反項目を直して、シールの上に大きく×印をつけて、出し直してください。
- ◆新しい指定ごみ袋に入れ替えたり、シールをはがす必要はありません。違反が直されていることが確認できれば収集します。

可燃垃圾

每周收集2次。请装入"可燃垃圾专用"的指定垃圾袋扔出。

※天然材料物或大部分为天然材料的物品

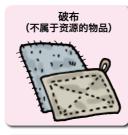


卫生用品

请清理污物后丢出。







▲垃圾袋的红色

文字为可燃垃

√垃圾袋的蓝色

文字为不可燃

垃圾专用。













●垃圾根据大小有可能归类为大件垃圾。详情请浏览5页。

不可燃垃圾

每周收集1次。请装入"不可燃垃圾专用"的指定垃圾袋扔出。

※人工材料物或大部分为人工材料物,不属于资源的物品









(电吹风・小型收音机等)

















可燃ごみ

収集は週2回。「可燃ごみ専用」の指定ごみ袋に入れてお出しください。



【ごみ袋に赤文 字が可燃ごみ



※天然素材のもの又は概ね天然素材のもの











40 ℓ に満たない

剪定枝・落ち葉・草・樹木の根(土を落として、直

指定ごみ袋に入れてお出しくだ さい。(1世帯1袋まで)

径30cm以内にする)



肌着・下着・靴下・パジャマ







2000年

【ごみ袋に青文

字が不燃ごみ

専用です。

●ごみの大きさによっては、粗大ごみとなる場合があります。 詳細は6頁をご覧ください。

不燃ごみ

収集は週1回。「不燃ごみ専用」の指定ごみ袋に入れてお出しください。

※人工的素材のもの又は概ね人工的素材のもので資源にならないもの

小型家庭雑貨 (ボールペン・ストロー・ カセットテープ・CD・ DVDなど)



トレイ・パック類

※トレイ(白色と色つき)はごみ減量協

力店でも回収しています。

卵のパックなど)

肉魚の白色トレイ・



















●ごみの大きさによっては、粗大ごみとなる場合があります。 詳細は6頁をご覧ください。

大件垃圾(可燃・不可燃)

大件垃圾的标准

边长40cm以上的物品或3边(长+宽+高)合计在90cm以上的物品

◆即便可折叠、糅合装入指定垃圾袋,只要达到上述标准时均视为大件垃圾。

通过电话申请按户回收。

①申请

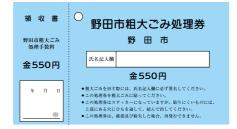
◆请电话申请。

清扫管理课(☎04-7138-1001)

※申请时请使用日语。不懂日语时请拜托会说日语的人拨打。

②购买"大件垃圾处理券"(1张550日元)

◆请购买右图的处理券。



大件垃圾处理券购买地点

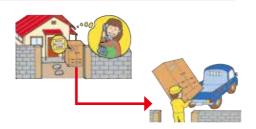
市政府清扫计划课、南·北办事处(社区中心内)、中央办事处(榉木厅内)、各公民馆、关宿分所、清扫管理课、 市内各店铺

③回收日的联络

◆电话联络回收日信息。

4回收

◆在大件垃圾上粘贴上签字后的"大件垃圾处理券",在指定的回收日早上8点30分之前扔至大门玄关处(集体住宅为1楼的公共区域)。 傍晚之前进行回收。



■大件垃圾品种例

※90%以上以金属制作的请作为资源回收物品扔出。 ※品种例中也包含自行携带小型家电前往回收的对象物品。

1 折叠式窗帘 13 地毯 2 放大器 14 书柜类 3 衣物箱 15 餐具清洗干燥机 4 椅子 16 橱柜 5 毛毯 17 电饭煲(内胆锅为资源) 6 加湿器 18 音响 7 彩色柜 19 吸尘器 8 冷气机箱 20 沙发 9碳制高尔夫球棍(3根以上) 21 餐桌 ※2根以下为不可燃垃圾 22 电视柜 10 高尔夫套装(含背包) 23 电热毯 11 茶几 24 电炉 12 座垫(5个为1件) 25 梯子(木制)

26 被子(被套、床单分类)

27床(双层床也为1件)

28 婴儿车 29 软管卷线盘

30 水壶 31 书架 32 地垫类 33 床垫 34 台架 35 微波炉柜

36 台架车

■不论标准如何,不视为大件垃圾的品种例

伞、杖、气筒、碳制高尔夫球棍(2根以内)、滑雪的滑竿、钓竿、煤油塑料容器(最大20ℓ)、簸箕、给水·洒水软管、拖把、煤油电动泵、书包、挂架棒(金属制品为资源)

粗大ごみ(可燃・不燃)

粗大ごみの基準

1辺が40cm以上の物、または3辺(縦+横+高さ)の合計が90cm以上の物

◆丸めたり、折りたたんだりして指定ごみ袋に入っても、基準を満たす場合は粗大ごみになります。

電話での申し込みによる戸別回収です。

①申し込み

◆電話で申し込んでください。

清掃管理課(☎04-7138-1001)

※申込は日本語でお願いします。日本語がわからない場合は話せる方 にお願いしてください。

②『粗大ごみ処理券』の購入(1枚550円)

◆右の図の処理券を購入してください。

粗大ごみ処理券購入場所

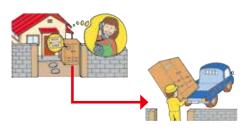
市役所清掃計画課、南・北出張所(コミュニティセンター内)、中央出張所(欅のホール内)、各公民館、関宿支所、清掃管理課、市内各店舗

③回収日の連絡

◆回収日の電話連絡があります。

4回収

◆粗大ごみに記名した『粗大ごみ処理券』を貼って、指定された回収 日の朝、午前8時30分までに玄関先(集合住宅の場合は1階の共 用スペース)に出してください。夕方までには回収します。



■粗大ごみとする品目例

12 座布団(5枚までごとに1点)

※9割以上金属でできている物は資源回収にお出しください。 ※品目例の中には、小型家電の持込回収の対象になるものがあります。

1 アコーディオンカーテン	13 じゅうたん	26 布団(掛け、敷き別)
2 アンプ	14 書棚·書庫類	27 ベッド(二段ベッドも1点)
3 衣装ケース	15 食器洗い乾燥機	28 ベビーカー
4 椅子	16 食器棚	29 ホースリール
5 カーペット	17 炊飯器(内釜は資源)	30 ポット
6 加湿器	18 ステレオセット	31 本棚
7 カラーボックス	19 掃除機	32 マット類
8 クーラーボックス	20 ソファー	33 マットレス
9 カーボン製ゴルフクラブ(3本以上)	21 テーブル	34 ラック
※2本以下は不燃ごみ	22 テレビ台	35 レンジ台
10 ゴルフセット(バッグ共)	23 電気カーペット	36 ワゴン
11 座卓	24 電気ストーブ	

25 はしご(木製)

■基準にかかわらず粗大ごみとしない品目例

傘、杖、空気入れ、カーボン製ゴルフクラブ(2本以内)、スキーのストックのみ、釣竿、灯油用ポリ容器(20ℓまで)、ほうき、給水・散水用ホース、モップ、灯油用電動ポンプ、ランドセル、つっぱり棒(金属製は資源)

【可燃垃圾・不可燃垃圾・大件垃圾(可燃・不可燃)的携帯】

- ◆可自行携带至清扫工厂、再生利用中心。
 - ○清扫工厂、再生利用中心的搬运受理时间及搬入手续费 【搬运受理时间】

星期一至星期五(含节假日):上午8点30分至下午4点

※星期六・星期日・年末年初不能搬入。

【搬入手续费】

• 一 般 家 庭

每10kg135日元(不含税)

※含弹簧的床垫1个需要3张大件垃圾处理券。搬运时的手续费为3倍。

※关于设施地点,请参照手册背面的介绍图。

垃圾的携带地点

种类	清扫工厂	再生利用中心
可燃垃圾	0	×
可燃大件垃圾	0	×
不可燃垃圾	×	0
不可燃大件垃圾	×	0

○=可携带、×=不可携带

【咨询】 清扫管理课 ☎04-7138-1001·再生利用中心 ☎04-7126-0405 ※咨询请使用日语。不懂日语时请拜托会说日语的人拨打。

资源物的回收

集体资源回收

野田市由自治会等公共团体牵头,对以下内容实施"集体资源回收"。

- ○每月定期实施1次或2次回收。
- ○请在收集日的早上8点30分之前扔出。
- ○使用回收站的所有人轮班对资源回收容器、垃圾袋的准备、保管、分类等进行确认。资源物将分别收集, 敬请整理资源物的放置场所, 确保顺利回收。
- ○回收站的管理(清扫等)由使用回收站的所有人负责。
- ○在回收日为节假日或天气恶劣的情况下,原则上仍旧实施。

※关于回收站、回收日、开始时间、轮班内容等, 请向附近的人或地区的废弃物减量等推进人员咨询。

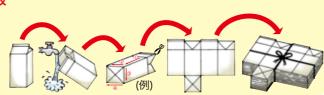
(资源物的回收站和可燃垃圾·不可燃垃圾的回收站可能不在同一地点。) ※咨询请使用日语。不懂日语时请拜托会说日语的人拨打。

■纸类

分为4类,请分别用绳子捆扎为十字形扔出。

① 変数 饮料纸盒(牛奶・果汁等纸盒)

- ◆再生纸(内侧为茶色)和酒等使用铝箔的纸盒**→可燃垃圾**
- ◆已取下的塑料瓶盖或注入口**→不可燃垃圾** ※垃圾减量合作店也进行回收



请用水清洗,切开,干燥后再扔出。

【可燃ごみ・不燃ごみ・粗大ごみ(可燃・不燃)の持込】

- ◆自分で清掃工場、リサイクルセンターへ持ち込むことができます。
 - ○清掃工場、リサイクルセンターへの搬入受付時間及び持込手数料 【搬入受付時間】

月曜日から金曜日(祝日含む):午前8時30分から午後4時まで

※土曜日・日曜日・年末年始は持ち込みできません。

【持込手数料】

・一般家庭

10kgまでごとに135円(税別)

※スプリング入りマットレスは粗大ごみ処理券が1個につき3枚必要です。持込みの場合の手数料は3倍になります。

※施設の場所については冊子裏面の案内図を参照してください。

ごみの持ち込み先

種 別	清掃工場	リサイクルセンター
可燃ごみ	0	×
可燃粗大ごみ	0	×
不燃ごみ	×	0
不燃粗大ごみ	X	0

○=持ち込み可、×=持ち込み不可

【問い合わせ】 清掃管理課 ☎04-7138-1001・リサイクルセンター ☎04-7126-0405 ※お問い合わせは日本語でお願いします。日本語がわからない場合は話せる方にお願いしてください。

資源物の回収

集団資源回収

野田市では自治会などの公共的団体が主となり、次のような内容で「集団資源回収」を実施しています。

- ○回収は、月1回または2回、定期的に実施しています。
- ○収集日の朝、午前8時30分までにお出しください。
- ○集積所を利用する皆さんが当番により、資源回収容器や袋の準備・保管、分別の確認などを行います。 また、資源物ごとに収集しますので、資源物の置き場を整理してスムーズな回収ができるようにご協力ください。
- ○集積所の管理(清掃など)は、集積所を利用する皆さんで行います。
- ○回収日が祝日や悪天候の場合でも、原則として実施します。

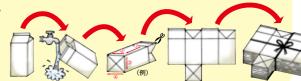
※集積所、回収日、開始時間、当番などについては、 ご近所の方か地域の廃棄物減量等推進員にお尋ねください。

(資源物の集積所と可燃ごみ・不燃ごみの集積所とは場所が異なる場合があります。) ※お問い合わせは日本語でお願いします。日本語がわからない場合は話せる方にお願いしてください。

■紙類

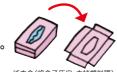
4種類に分けて、それぞれひもで十文字に縛ってお出しください。

- ① 参飲料用紙パック(牛乳・ジュースなどの紙パック)
 - ◆再生紙(内側が茶色のもの)やお酒などのアルミが使われている紙パック**⇒可燃ごみ**
 - ◆取り除いたプラスチック製のキャップや注ぎ口**→不燃ごみ** ※ごみ減量協力店でも回収しています



2杂纸

书、杂志、百科辞典等……请用绳子捆绑为十字形丢出。 包装纸、纸袋、名片、明信片、复印用纸等……请装入纸袋封闭袋口。 ⇒封闭纸袋口可使用订书机,但不可使用胶带。







◆碎纸机搅碎的纸请装入透明或半透明的乙烯袋中,将入口捆扎好后扔出。

- ➡可燃垃圾(根据大小判断大件垃圾)
- ◆以下纸类即便带有 **紙** 标识也不属于资源物。**→ 可燃垃圾**
 - ★ 鸡蛋、水果的保护纸制容器(包装盒)
 - X 洗涤剂、肥皂、檀香等带有味道的纸制容器
 - ✗乙烯加工、带蜡的纸或金、银加工的纸

③ 舒 纸板箱

◆请去掉五金件,摊开压扁。

4报纸

◆折叠传单也请一并扔出。

■玻璃瓶

按一升瓶、啤酒瓶、无色、茶色、其他色分类,分别装入回收容器。

- ◆玻璃瓶将进行粉碎处理并再生利用,因此破碎的瓶子也可扔出。
- ◆请取下瓶盖,用水清洗。 (含油的瓶不用水洗,请直接扔出。)



(按颜色分类扔出。)





乳白色瓶 耐热玻璃等

➡不可燃垃圾



■衣物衣類

○可扔出的物品

衬衫、长裤、裙子、运动衫、毛衣、大衣、运动外衣(可含棉)、羽 绒服、牛仔裤、西装、西裤、夹克、皮夹克、皮裤等

- ◆扣子、拉链不必取下。
- ◆请折叠好用绳子捆扎为十字形扔出。

×不可扔出的物品

内衣、内裤、袜子、潜水服、睡衣、防风衣等 带有污垢(特别是油污)或孔洞的物品 含棉的衣物

■布类

○可扔出的物品

窗帘(含花边)、毛毯、毛巾被(其中含棉物或缝制加工物除外)、 床单、浴巾等

◆请折叠好用绳子捆扎为十字形扔出。

×不可扔出的物品

被褥(含羽毛)、电热毯、地垫、地毯、布匹卷、剪裁布料、布块、羽 绒被单、床垫、地垫类(厕所垫、浴室垫、进门处的垫子)等



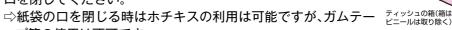
衣物和布类打湿后,在保管期间会生霉, 无法再生利用。

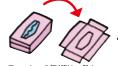
雨天或预计会下雨时,请装入透明或半 透明的乙烯袋内扔出,或在下次资源回 收时再扔出。



②雑紙

本・雑誌・百科辞典など…ひもで十文字に縛ってお出しください。 包装紙・紙袋・名刺・ハガキ・コピー用紙など…紙袋に入れて









プ等の使用は不可です。

- ◆シュレッダーされた紙は、透明または半透明のビニール袋に入れて口を縛って出してください。
 - →可燃ごみ (大きさによっては粗大ごみに該当します。)
- ◆次の紙類は、<a>無マークがついていても資源物になりません。
 <a>可燃ごみ
 - ★ たまごや果物などの保護のため使用されている紙製の容器(パルプモールド)
 - ★洗剤、石鹸、線香などの匂いのついた紙製の容器
 - ★ ビニール加工や、ワックスのついたもの、あるいは金、銀に加工された紙

③ 段ボール

◆金具類は取り除き、開いてつぶしてください。

4新聞紙

◆折込チラシも一緒にお出しください。





■ガラスびん

一升びん、ビールびん、無色、茶色、その他の色に分別して、それぞれの回収容器へ入れてください。

- ◆ガラスびんは粉砕処理し、リサイクルしますので、割れていてもお出しください。
- ◆キャップをはずして、水ですすいでお出しください。 (油の入っていたびんは、水ですすがずにそのままお出しください。)

○出せるもの

化粧品のびん (色分けして出してください。)



×出せないもの 乳白色のびん 耐熱ガラスなど

→不燃ごみ



■衣類

○出せるもの

シャツ、ズボン、スカート、トレーナー、セーター、コート、ジャンパー (綿入り可)、ダウンジャケット、ジーパン、スーツ、背広、ジャケット、 革ジャン、革パンツなど

- ◆ボタン・ファスナーは取り外す必要はありません。
- ◆折りたたんでひもで十文字に縛ってお出しください。

×出せないもの

肌着、下着、靴下、ウェットスーツ、パジャマ、ウインドブレーカーなど 汚れ(特に油汚れ)や穴のあいたものなど 綿の入った衣類



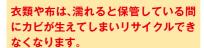
○出せるもの

カーテン(レース含む)、毛布、タオルケット(※中に綿が入っているものやキル ティング加工されているものを除く)、シーツ、バスタオルなど

◆折りたたんでひもで十文字に縛ってお出しください。

×出せないもの

布団(羽毛も含む)、電気毛布、こたつ敷き、カーペット、反物、断裁してある 布やハギレ、ボアシーツ、敷パッド、マット類(トイレマット、バスマット、 玄関マット)など



雨天時や雨が予想される日は、透明ま たは半透明なビニール袋に入れて出す か、次回の資源回収にお出しください。





■金属类

- ◆水壶、锅、炉、金属镀锌板、吐司机、煤气灶、铁屑、不锈钢或铜制品等
- ◆90%以上由金属构成时属于资源物。

※铝罐也可在垃圾减量合作店回收。

【特别注意的品种】

















◆难以判断是否属于资源物的金属类物品

请作为资源回收扔出。如果回收人员判断不属于资源物,将不予收集并贴上黄色标签,然后根据材料和大小,作为大件垃圾或不可燃垃圾扔出。

■PET瓶

○属于回收对象的PET瓶

饮料、酱油、酒、面汁、味淋调味料、食醋·调味醋、无油调味品和调味料的PET瓶

×不能回收的物品

沙司、烤肉汁、食用油、洗涤剂、洗发水的塑料容器、乳白色或带颜色的塑料容器、含油成分的调味品和调味料的塑料容器

➡即便带有PET标志也属于不可燃垃圾

※也可在垃圾减量合作店回收。

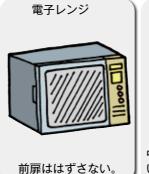
- ◆请用水清洗瓶内。
- ◆请取下瓶盖。瓶盖为不可燃垃圾
- ◆标签不需要取下。(扔至垃圾减量合作店时请遵照店铺的指示)
- ◆请压扁后扔出。



■金属類

- ◆やかん、なべ、釜、金属トタン板、トースター、ガステーブル、鉄くず、ステンレスや銅製品など
- ◆9割以上金属でできていれば、資源物になります。
- ※アルミ缶はごみ減量協力店でも回収しています。

【特に注意する品目】











付属品を外す。







◆金属類として資源物となるか判断しにくい物

資源回収に出してください。もし、回収業者が資源物にならないと判断し取り残した物は黄色ステッカーが貼られます。 素材や大きさに応じて、粗大ごみか不燃ごみとして出し直してください。

■ペットボトル

○回収の対象となるペットボトル

飲料用、しょうゆ、酒、めんつゆ、みりん風調味料、食酢・調味酢、ノンオイルドレッシングや調味料のペットボトル

×回収できないもの

ソース、焼肉のたれ、食用油、洗剤、シャンプーなどのプラスチック容器、乳白色や色つきのプラスチック 容器、オイル成分を含むドレッシングや調味料のプラスチック容器

- →ペットマークがあっても不燃ごみ
- ※ごみ減量協力店でも回収しています。
- ◆中を水ですすいでください。
- ◆キャップをはずしてください。キャップは**不燃ごみ**
- ◆ラベルは、はがす必要はありません。(ごみ減量協力店に出す場合は店の指示に 従ってください)
- ◆つぶしてお出しください。



■资源物的临时回收站

◆不能在地区扔出时, 临时设置回收站, 可携带垃圾前往丢出。

开设日期:星期一至星期五(含节假日)

搬运时间:上午9点至上午11点30分

下午1点至下午4点

搬运地点:野田市再资源化事业协同组合

野田市西三尾410-2 ☎04-7123-1513

◆关于搬入地点请参照地图。

※咨询请使用日语。不懂日语时请拜托会说日语的人拨打。

○可搬运的物品 (详情请参照7页~11页。)











○注意事项

- ●请按种类分类搬运。
- ●非开设日期、搬运时间不能搬入。
- ●不受理可燃垃圾、不可燃垃圾、大件垃圾。
- ●装垃圾的箱、袋等请带回。

携带小型家电前往回收

○携带方法:开设日期、开设时间、地点与资源物的临时回收站相同。

○不属于对象的物品

- ●特定家用设备(电视、空调、冰箱、冰柜、洗衣机、衣物干燥机)除外。
- ●直立式电子琴・按摩椅等大型家电……大件垃圾(详细处理方法在5页)
- ※家用电脑符合对象条件。

市内无法处理的物品

■特定家用设备(电视、空调、冰箱、冰柜、洗衣机、衣物干燥机)

家电再生利用法的对象品种——电视机(钨管、液晶、等离子)、空调、冰箱、冰柜、洗衣机、衣物干燥机不能在市内处理,请按下述方法处理。

○换购时

请委托购买新产品的零售店回收。

○废弃时

请委托购买的零售店回收。

※购买的零售店较远或停业时,请委托"家电再生利用合作店"回收。

- ※家电厂商设定了各自的再生利用费,请向各厂商咨询。
- ※零售企业也另外设定有搬运费用,请向各零售店咨询。

○自行搬运至指定的回收地点

请咨询家电再生利用券中心。

☎ 0120-319640



■資源物の臨時集積所

◆地域に出せない場合、臨時の集積所を設けていますので、持ち込むことができます。

開設 日:月曜日から金曜日(祝日を含む)

搬入時間:午前9時から午前11時30分まで

午後1時から午後4時まで

搬入場所:野田市再資源化事業協同組合

野田市西三ケ尾410-2 ☎04-7123-1513

◆搬入場所についてはMapを参照してください。

※お問い合わせは日本語でお願いします。日本語がわからない場合は話せる方にお願いしてください。

○搬入できるもの (詳細は、8頁~12頁を参照してください。)











○注意事項

- ●種類ごとに分別して、搬入してください。
- ●開設日、搬入時間以外は搬入することができません。
- ●可燃ごみ・不燃ごみ・粗大ごみは、受付できません。
- ●入れてきた袋、箱などは持ち帰ってください。

小型家電の持込回収

○持込方法:開設日、開設時間、場所は資源物の臨時集積所と同じです。

- ○対象にならないもの
- ●特定家庭用機器(テレビ・エアコン・冷蔵庫・冷凍庫・洗濯機・衣類乾燥機)は除く。
- ●直立式エレクトーン・マッサージチェア等の大型家電…粗大ごみ(処分方法の詳細は6頁) ※家庭用パソコンは対象になります。

市では処理できないもの

■特定家庭用機器(テレビ・エアコン・冷蔵庫・冷凍庫・洗濯機・衣類乾燥機)

家電リサイクル法の対象品目であるテレビ(ブラウン管・液晶・プラズマ)、エアコン、冷蔵庫、冷凍庫、 洗濯機、衣類乾燥機は市では処理できませんので、下記の方法で処理してください。

○買い替えの場合

新たな製品を購入する小売店に、引き取りを依頼してください。

○廃棄する場合

購入した小売店に、引き取りを依頼してください。

- ※購入した小売店が遠方又は廃業している場合は、「家電リサイクル協力店」に引き取りを依頼してく ださい。
- ※家電メーカーごとにリサイクル料金を設定していますので、各メーカーにお問い合わせください。
- ※別途運搬費用も小売業者が設定しますので、各小売店にお問い合わせください。

○自分で指定引取場所に持込

家電リサイクル券センターにお問い合わせください。 ☎0120-319640

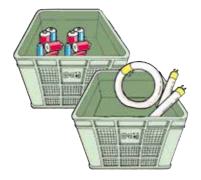
家庭丢弃的有害垃圾

干电池, 荧光管、水银体温计、血压计

◆因为水银是造成环境污染的原因, 所以在市内设置的回收箱进 行回收。

回收箱设置地点

清扫工厂、再生利用中心、市政府所(杜广场内)、南・ 北社区中心、榉木厅、Ichiino 厅、北部·关宿中央·关 宿・二川・木间濑公民馆、七光台・岛会馆



- ※ 干电池・荧光管在垃圾减量合作店也进行回收。
- ※ 请不要装在袋子或箱子后放入回收箱。袋子和箱子请带回。
- ※ LED 灯泡·LED 管和白炽灯泡请作为不可燃垃圾扔出。

充电式电池(JBRC)

充电电池中含有镍、镉、钴等珍贵的资源,法律规定制造商有义务对其进行回收和再生利用。

- ◆请从使用后的机器上取下,用胶带将金属端子部分绝缘,再放入回收箱。
- ◆充电式电池的区分方法为,带有以顺时针方向组合的三个箭头"再生 利用标记"。
- ◆请放入垃圾减量合作店设置的专用回收箱。
- ◆市政府5楼清扫计划课窗口、清扫工厂窗口、再生利用中心也设置了 回收箱进行回收。







镍镉电池 镍氢电池 锂离子电池







钮扣电池

钮扣电池也和其他电池分开回收。

- ◆请放入垃圾减量合作店设置的专用回收箱。
- ※ 关于垃圾减量合作店、可通过野田市主页或"さんあ~る"确认。

免费按户收集石棉产品

对于使用了石棉的家庭用品,将免费按户收集。

【石棉使用的确认方法】

确认石棉的使用情况时,请直接咨询生产厂商。

【以下物品不属于收集对象】

市内无法处理的耐 火金库和建筑废材



属于家电再生利用法 对象的电视机、空调、 冰箱、冰柜、洗衣机、 衣物烘干机



【申请方法】

电话申请后按户收集 (免费)。产品请装在透明的袋子里、贴上"アスベスト"(石棉)标签、放 在占地内的玄关等处。

※ 不能装入袋子里的物品,请直接在产品上贴上"アスベスト"标签,放在玄关等处。

【按户收集的申请处】

清扫管理课 ☎ 04 -7138 -1001

【健康损害的咨询处和建筑物拆除等办理手续处的介绍】

管财课 ☎ 04 -7125 -1111(总机)或 ☎ 04 -7123 -1075(直拨)

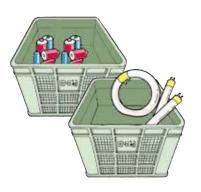
家庭から出た有害ごみ

乾雷池・蛍光管・水銀の体温計、血圧計

◆水銀による環境汚染の原因になりますので、市内に設置して いる回収箱で、回収しています。

回収箱設置場所

清掃工場、リサイクルセンター、市役所(杜のひろば内)、 南・北コミュニティセンター、欅のホール、いちいのホー ル、北部・関宿中央・関宿・二川・木間ケ瀬公民館、七 光台・島会館



- ※ 乾電池・蛍光管は、ごみ減量協力店でも回収しています。
- ※ 袋や箱に入れたまま回収箱に入れないでください。袋や箱は必ず持ち帰ってください。
- ※ LED 電球・LED 管や白熱球は不燃ごみとしてお出しください。

充電式電池(JBRC)

充電式電池はニッケル、カドミウム、コバルトなどの貴重な資源を含んでいるため、メーカー が回収し、リサイクルすることが法律によって義務付けられています。

- ◆使用した機器から外して金属端子部分をテープで絶縁し、回収箱に入れてください。
- ◆充電式電池の見分け方としては、矢印マークを時計回りに三つ組み 合わせた「リサイクルマーク」が目印です。

◆市役所5階清掃計画課窓口、清掃工場窓口、リサイクルセンターに











ボタン電池

ボタン電池も他の電池とは別に回収しています。

も回収ボックスを設置して、回収しています。

◆ごみ減量協力店に置かれている専用回収箱に入れてください。

◆ごみ減量協力店に置かれている専用回収箱に入れてください。

※ごみ減量協力店は、野田市のホームページまたは「さんあ~る」で確認できます。

アスベスト使用製品の無料戸別収集

アスベストが使用されている家庭用品については、無料で戸別収集を行っています。

【アスベスト使用の確認方法】

アスベストの使用を確認するには、製造メーカーに直接お問い合わせください。 【次のものは対象にはなりません】

市では処理できな い耐火金庫や建築 廃材など



家電リサイクル法対象の テレビ、エアコン、冷蔵 庫、冷凍庫、洗濯機、衣 類乾燥機



【申し込み方法】

電話により申し込み後に、戸別収集(無料)します。製品は透明な袋に入れて、「アスベスト」 と貼り紙をして、敷地内の玄関先などにお出しください。

※袋に入らないものは、製品に直接「アスベスト」と貼り紙をして、玄関先などにお出しくだ さい。

【戸別収集の申し込み先】

清掃管理課 ☎ 04-7138-1001

【健康被害の相談先や建物の解体などの手続き先などのご紹介】

管財課 ☎ 04-7125-1111 (代表) または ☎ 04-7123-1075 (直通)

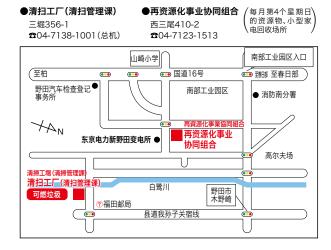
介绍图

※各页面的咨询请使用日语。不懂日语时请拜托会说日语的人拨打。

●再生利用中心

目吹331 204-7126-0405





●整体概要图

